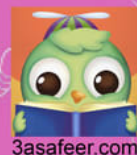


Author : Merif Al-Baltaji
Illustrator : Yousef Zidan



Among the Roots

د ريښو تر منځ

مسلم د خپل ښه له يو ځايه سره مخ كيږي او زده کوي چې څنگه د هغه ښه ته د هغوی
د مرستې منندوی وي.

د ریښو تر منځ
لیکوال: مـروآت البـتاکي
انځورگر: یوسف زیدان
ژباړه: درخت دانش کتابتون
ژباړونکی: محمد ناصر صدیقي



3asafeer.com



The original work of this book was made possible through the generous support of the All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD) Partners (the United States Agency for International Development (USAID), World Vision, and the Australian Government). It was prepared by Asafeer Education Technologies FZ LLC and does not necessarily reflect the views of the ACR GCD Partners. Any adaptation or translation of this work should not be considered an official ACR GCD translation and ACR GCD shall not be liable for any content or error in this translation.





مسلمه! مسلمه! ولا نه غُ او نه گور چ په بن ک څه روان دي؟



مسلمه دا جدي معلوميري. ولا د خپله نه غ او نه گور؟



ما نه وو درته ويلي چا جدی خبره ده؟ دا کوچيني ماران دي؟ هغوی پټول سابه خوري.
هغوی به زمور بڼ وېجاړ کړي. بد بد مه راته گوره. بايد يو څه وکړم. ترڅو وځرځرځي؟



راویځ نيسه او له بڼ څخه يې بهر کړه. اووو، بېچاره. په خټو کې ولوځدلو.



دوی ته وگوره، هغوی پر تا خاندي. غواړئ دا کوچيني مخلوقات يې وگټي؟ ما فکر کولو ته به يو قهرمان وئ.



دېر عالي! بڼه كړنه! دا څه دي؟ دا كوچنيو مارانو ته ورته دي.



امممم... نو، هغوی د ځمکې چينجيان دي. سمه ده، نور څه؟



پام کوه، چينجى وتېنىتۋى دلو.



راویځ نيسه! تلو ته يځ پرېږده. چټک! چټک! هغه ځای کې ودرېځدلو، د انارو پر ونه ودرېځدلو.



اوو! وتبنت! دلوا! په رښتيا غواړم وگورم؟ سمه ده بيا نو د هغې په څېر کار وکړه. هغې
درې غلمې د انارو ونه ووېله. ته يې هم هڅه وکړه. نو څه به له لاسه ورکړم؟

واوا! چـڀـرڀـ لڀڀ؟
دا څنگه ځای دی؟ پاس وگوره!
پام کوه! پام کوه!



دا چينجی له تاڅڅه څه غواړي؟ زه فکر کوم چې غواړي تاته څه ووايي.



تم شه! دا به خطرناکه نه وي. زه فکر کوم هغه غواړي چې ته يې پر شا سپور شي. ته تر وړرېږې؟ ولا يې هڅه نه کوې؟ څه به له لاسه ورکړې؟ ههههه ... سمه ده، دا خو لږ زيرې او سر بڼېږي. خو بيا هم پېښه ده. راشه د هغې پر شا سپور شه! هغه پينگار کوي.



آیا دا هغه ځای دی چې هغه ژوند کوي؟ دا یو عجیب ځای دی. څه فکر کوئ په دې لویه کنده کې څه دي؟



دا د يوه داسې ځای په څـړـنـه کې بايد ډوډۍ پکې وساتل شي، خو دلته سبز او ميوې خرابې شوي دي. څنگه يې خوړلی شي.



او هو! دا خو غاښ نه لري. هغه د دې پر ځای چې میوه وژوي له میوې څخه اوبه زېږېښي.
روڼه! ته هم د هماغه څه په هکله فکر کوې چې زه یې کوم؟



دا څه دي؟ هغه تا چاړه بيايي؟ آيا هغه به د نباتاتو ريښه وځوري؟ دا خطرناکه ده. نه هغه
يې نه ځوري. نو بيا هڅه کوي چا څه وکړي؟



هغه ستا څخه مرسته غواړي. هغه غواړي چې د رېښو چاپېر ورته سوري وباس چې هغه خراب نشي. روقيه! ته هم د هماغه څه په هکله فکر کو چې زه یې کوم؟



بښنه غواړم، روقيه. ما بايد د ځمکې د چينجي په هکله دومره ژر قضاوت نه وی کړی. هغه
په اصل کې له بن څخه خراب شوې مېوې او سبزې پاکوي. هغه همداسې د ريښو چاپېر
ځايونه سوري کوي چې هوا پر تبادله شي او د ريښو له ويجاړېدو مخنيوی وشي.



روقيه ته بـرته کور ته تللی شـ او تلویزیون لیدلی شـ. روقیه ته چـرـرـ یـ؟ تاسو هلکان
چـرـرـ خـ؟



واو! څه يو ښکلی اتاق! په کين اړخ ک؟ يو د ورځنۍ چينجی خوځيږي او داسې معلومېږي
چې ځوان به بهر راشي. خو له هغ څه راوځي؟



اوہ! یو نرم کوچینی چینجی!



روقيه، زه فکر کوم چې د تلوو وخت دی.
گوره! زه بیا لوی شوی یم! روقيه له دې مخکې چې ستا د خوښې خپرونه پای ته ورسېږي،
راځه کور ته راشه.



روقيه! ولا ماته غواب نه راکو؟ روقيه چکر ولا پرلا؟!

پای